

Sunday Service 主日崇拜
Sunbridge Road Mission
Gaynor Street, Bradford, BD1 2LF



Bradford Chinese
Christian Church
百福華人基督教會

Church House 教會屋
8 Ashgrove, Great Horton Road
Bradford, BD7 1BN

Church Pastor Rev Irene Chan Tel 電話 07930 241 998
教會牧師 陳月明牧師 Email 電郵 irene.chan@bccc.org.uk

2013 主題：按著真理敬拜，隨上主心意事奉 本月主題：**認識神**

20/10/2013 27/10/2013 03/11/2013

01:30 pm 主日崇拜

崇拜講題	忠心的管家	神給我們的計劃	週年紀念
主席	English Friday	Jacky Xu	Roger Williams
敬拜	English Friday	Xiao Mei	Kevin Zhang
歡迎	English Friday	Mandarin Sunday	Barry
司事	English Friday	Mandarin Sunday	Grace Law / Jody
主席翻譯	English Friday	Men Ying	Kenneth Fong
敬拜翻譯	English Friday	Jacky Xu	Zhi
投影員	Xiao Mei	Johnny	Shuler/Jacky
講員	Pastor Irene Chan	Daniel Tsoi	Pastor Frank Cheung
講員翻譯	Kevin Zhang	Kenneth	Fun
聖餐司事	Mr & Mrs Li	-	-
司琴	Bee (TBC)	Shuler/Chong Hao	Bee (TBC)
結他	-	-	-

02:10 pm 主日學

幼兒班	Janet	Zhi	Alice
兒童班	Margot	Fun	Kevin

03:00 pm 茶點

主持	Kenneth/Kevin Z	Johnny/Chapman	Kevin Z/Kevin C
茶點預備	Mr & Mrs Li's group	Gordon & Yuen Tai's	Allen & Bee's Group
茶點組員	Kenneth, Alice, Siu Mei, Jian Ping, Xia Huang, Zhi, Kevin Z	Kelly, Xiao Qin, Elisabeth, Hui Hui, Janet	Johnny, Fun, Chen, Kevin C

04:00 pm 祈禱會

教會屋膳食	-	-	Vivien
-------	---	---	--------

www.bccc.org.uk info@bccc.org.uk Tel 01274 735 682 Registered Charity No. 1097657

Sunday Service 主日崇拜
Sunbridge Road Mission
Gaynor Street, Bradford, BD1 2LF



Bradford Chinese
Christian Church
百福華人基督教會

Church House 教會屋
8 Ashgrove, Great Horton Road
Bradford, BD7 1BN

Church Pastor Rev Irene Chan Tel 電話 07930 241 998
教會牧師 陳月明牧師 Email 電郵 irene.chan@bccc.org.uk

2013 主題：按著真理敬拜，隨上主心意事奉 本月主題：**認識神**

20/10/2013 27/10/2013 03/11/2013

01:30 pm 主日崇拜

崇拜講題	忠心的管家	神給我們的計劃	週年紀念
主席	English Friday	Jacky Xu	Roger Williams
敬拜	English Friday	Xiao Mei	Kevin Zhang
歡迎	English Friday	Mandarin Sunday	Barry
司事	English Friday	Mandarin Sunday	Grace Law / Jody
主席翻譯	English Friday	Men Ying	Kenneth Fong
敬拜翻譯	English Friday	Jacky Xu	Zhi
投影員	Xiao Mei	Johnny	Shuler/Jacky
講員	Pastor Irene Chan	Daniel Tsoi	Pastor Frank Cheung
講員翻譯	Kevin Zhang	Kenneth	Fun
聖餐司事	Mr & Mrs Li	-	-
司琴	Bee (TBC)	Shuler/Chong Hao	Bee (TBC)
結他	-	-	-

02:10 pm 主日學

幼兒班	Janet	Zhi	Alice
兒童班	Margot	Fun	Kevin

03:00 pm 茶點

主持	Kenneth/Kevin Z	Johnny/Chapman	Kevin Z/Kevin C
茶點預備	Mr & Mrs Li's group	Gordon & Yuen Tai's	Allen & Bee's Group
茶點組員	Kenneth, Alice, Siu Mei, Jian Ping, Xia Huang, Zhi, Kevin Z	Kelly, Xiao Qin, Elisabeth, Hui Hui, Janet	Johnny, Fun, Chen, Kevin C

04:00 pm 祈禱會

教會屋膳食	-	-	Vivien
-------	---	---	--------

www.bccc.org.uk info@bccc.org.uk Tel 01274 735 682 Registered Charity No. 1097657

Sunday Service 主日崇拜
Sunbridge Road Mission
Gaynor Street, Bradford, BD1 2LF

Church House 教會屋
8 Ashgrove, Great Horton Road
Bradford, BD7 1BN



Bradford Chinese
Christian Church
百福華人基督教會

Church Pastor Rev Irene Chan Tel 電話 07930 241 998
教會牧師 陳月明牧師 Email 電郵 irene.chan@bccc.org.uk

THEME 2013: THIS MONTH'S THEME
Worship God in truth and serve Him in His power and will Knowing God

20/10/2013 27/10/2013 03/11/2013

01:30 pm Sunday Service

Topic	Faithful stewardship	God's plan for us	BCCC anniversary
Chairing	English Friday	Jacky Xu	Roger Williams
Worship	English Friday	Xiao Mei	Kevin Zhang
Welcoming	English Friday	Mandarin Sunday	Barry
Steward	English Friday	Mandarin Sunday	Grace Law / Jody

Chair Interpreter	English Friday	Men Ying	Kenneth Fong
W.ship Interpreter	English Friday	Jacky Xu	Zhi
Projectionist	Xiao Mei	Johnny	Shuler/Jacky
Speaker	Pastor Irene Chan	Daniel Tsoi	Pastor Frank Cheung
Speaker Interpreter	Kevin Zhang	Kenneth	Fun
Communion	Mr & Mrs Li	-	-

Pianist	Bee (TBC)	Shuler/Chong Hao	Bee (TBC)
Guitarist	-	-	-

02:10 pm Sunday School

Creche	Janet	Zhi	Alice
Children	Margot	Fun	Kevin

03:00 pm Tea Fellowship

Chair	Kenneth/Kevin Z	Johnny/Chapman	Kevin Z/Kevin C
Preparation	Mr & Mrs Li's group	Gordon & Yuen Tai's	Allen & Bee's Group
Group Members	Kenneth, Alice, Siu Mei, Jian Ping, Xia Huang, Zhi, Kevin Z	Kelly, Xiao Qin, Elisabeth, Hui Hui, Janet	Johnny, Fun, Chen, Kevin C

04:00 pm Prayer Meeting

Open House	-	-	Vivien
------------	---	---	--------

www.bccc.org.uk info@bccc.org.uk Tel 01274 735 682 Registered Charity No. 1097657

Sunday Service 主日崇拜
Sunbridge Road Mission
Gaynor Street, Bradford, BD1 2LF

Church House 教會屋
8 Ashgrove, Great Horton Road
Bradford, BD7 1BN



Bradford Chinese
Christian Church
百福華人基督教會

Church Pastor Rev Irene Chan Tel 電話 07930 241 998
教會牧師 陳月明牧師 Email 電郵 irene.chan@bccc.org.uk

THEME 2013: THIS MONTH'S THEME
Worship God in truth and serve Him in His power and will Knowing God

20/10/2013 27/10/2013 03/11/2013

01:30 pm Sunday Service

Topic	Faithful stewardship	God's plan for us	BCCC anniversary
Chairing	English Friday	Jacky Xu	Roger Williams
Worship	English Friday	Xiao Mei	Kevin Zhang
Welcoming	English Friday	Mandarin Sunday	Barry
Steward	English Friday	Mandarin Sunday	Grace Law / Jody

Chair Interpreter	English Friday	Men Ying	Kenneth Fong
W.ship Interpreter	English Friday	Jacky Xu	Zhi
Projectionist	Xiao Mei	Johnny	Shuler/Jacky
Speaker	Pastor Irene Chan	Daniel Tsoi	Pastor Frank Cheung
Speaker Interpreter	Kevin Zhang	Kenneth	Fun
Communion	Mr & Mrs Li	-	-

Pianist	Bee (TBC)	Shuler/Chong Hao	Bee (TBC)
Guitarist	-	-	-

02:10 pm Sunday School

Creche	Janet	Zhi	Alice
Children	Margot	Fun	Kevin

03:00 pm Tea Fellowship

Chair	Kenneth/Kevin Z	Johnny/Chapman	Kevin Z/Kevin C
Preparation	Mr & Mrs Li's group	Gordon & Yuen Tai's	Allen & Bee's Group
Group Members	Kenneth, Alice, Siu Mei, Jian Ping, Xia Huang, Zhi, Kevin Z	Kelly, Xiao Qin, Elisabeth, Hui Hui, Janet	Johnny, Fun, Chen, Kevin C

04:00 pm Prayer Meeting

Open House	-	-	Vivien
------------	---	---	--------

www.bccc.org.uk info@bccc.org.uk Tel 01274 735 682 Registered Charity No. 1097657

感恩與禱告

- 1 祈求神为十二月七日（星期六）COCM戏剧福音晚会预备合适地方。
- 2 祈求神在新的学年带来更多的新学生和基督徒参加我们教会的聚会。求神带领我们接触到更多百福华人及学生。
- 3 为我们的教会祷告，求神指引我们教会的计划与方向，并引领我们教会在属灵上成长，在百福履行祂的大使命。
- 4 继续为Allen Williams的癌症康复和他妹妹的健康祈祷。
- 5 继续为Johnny，Fun，薛斌的长期健康祈祷。

- 6 请为主日学老师和同学祈祷，求神大大赐福予百福教会的主日学事工。
- 7 愿所有从我们的教会中成长的年轻人都能在大学里好好学习并在灵性上茁壮成长。
- 8 为中东和非洲的和平与秩序祈祷。求神在肯尼亚最近发生的悲惨事件后更保护祂的子民，免受恐怖袭击。

報告

- 1 教会执事会会议及祈祷会将于今天四时半假教会屋举行。欢迎任何人来与我们一起为教会祷告。如果有须要提出的事项，请联络任何理事会成员。
- 2 记得于10月26日下周六晚上把时钟时间延迟一小时。
- 3 青年使命团举办两场华人门徒训练课程(普通话／英语)，日期12月6-8日。£90包括住宿，食物和教材。详情请联系陈月明牧师。

感恩與禱告

- 1 祈求神为十二月七日（星期六）COCM戏剧福音晚会预备合适地方。
- 2 祈求神在新的学年带来更多的新学生和基督徒参加我们教会的聚会。求神带领我们接触到更多百福华人及学生。
- 3 为我们的教会祷告，求神指引我们教会的计划与方向，并引领我们教会在属灵上成长，在百福履行祂的大使命。
- 4 继续为Allen Williams的癌症康复和他妹妹的健康祈祷。
- 5 继续为Johnny，Fun，薛斌的长期健康祈祷。

- 6 请为主日学老师和同学祈祷，求神大大赐福予百福教会的主日学事工。
- 7 愿所有从我们的教会中成长的年轻人都能在大学里好好学习并在灵性上茁壮成长。
- 8 为中东和非洲的和平与秩序祈祷。求神在肯尼亚最近发生的悲惨事件后更保护祂的子民，免受恐怖袭击。

報告

- 1 教会执事会会议及祈祷会将于今天四时半假教会屋举行。欢迎任何人来与我们一起为教会祷告。如果有须要提出的事项，请联络任何理事会成员。
- 2 记得于10月26日下周六晚上把时钟时间延迟一小时。
- 3 青年使命团举办两场华人门徒训练课程(普通话／英语)，日期12月6-8日。£90包括住宿，食物和教材。详情请联系陈月明牧师。

Thanksgiving and Prayers

- ¹ Pray that God will prepare the venue for the COCM Drama Night on 7 Dec 13 Sat.
- ² Pray that God may bring more new students & christians to our church. Pray that God will lead us to reach out to more students & other people in the city in the new academic year.
- ³ Pray for our church that God will show us His plans & directions in our church ministry and guide our church to grow spiritually and fulfil His Great Commission in Bradford.
- ⁴ Continue to pray for Allen Williams's remission from cancer & his sister's health.
- ⁵ Continue to pray for the long term health of Johnny, Fun, & Xue Bin.
- ⁶ Pray for the Sunday School & all the children & teachers and this ministry will be greatly blessed by God.
- ⁷ Pray for all the young people from our church who are in the university to thrive spiritually & in their studies.
- ⁸ Pray for peace & order in the Middle East & Africa. Pray also for God's protection from terrorism upon His people in wake of the recent tragic event in Kenya.

Announcements

- ¹ Council meeting & Prayer at 4:30pm at Church House. Anyone is welcome to pray with us for the church. if you have any item to raise with church council, please contact any council member.
- ² Remember to put your clock backward by one hour next Saturday night 26 Oct before you sleep.
- ³ Chinese Discipleship Training Weekend (Mandarin/English) by YWAM (Youth With A Mission) on 6-8 Dec. Cost £90 incl accommodation, food

Thanksgiving and Prayers

- ¹ Pray that God will prepare the venue for the COCM Drama Night on 7 Dec 13 Sat.
- ² Pray that God may bring more new students & christians to our church. Pray that God will lead us to reach out to more students & other people in the city in the new academic year.
- ³ Pray for our church that God will show us His plans & directions in our church ministry and guide our church to grow spiritually and fulfil His Great Commission in Bradford.
- ⁴ Continue to pray for Allen Williams's remission from cancer & his sister's health.
- ⁵ Continue to pray for the long term health of Johnny, Fun, & Xue Bin.
- ⁶ Pray for the Sunday School & all the children & teachers and this ministry will be greatly blessed by God.
- ⁷ Pray for all the young people from our church who are in the university to thrive spiritually & in their studies.
- ⁸ Pray for peace & order in the Middle East & Africa. Pray also for God's protection from terrorism upon His people in wake of the recent tragic event in Kenya.

Announcements

- ¹ Council meeting & Prayer at 4:30pm at Church House. Anyone is welcome to pray with us for the church. if you have any item to raise with church council, please contact any council member.
- ² Remember to put your clock backward by one hour next Saturday night 26 Oct before you sleep.
- ³ Chinese Discipleship Training Weekend (Mandarin/English) by YWAM (Youth With A Mission) on 6-8 Dec. Cost £90 incl accommodation, food